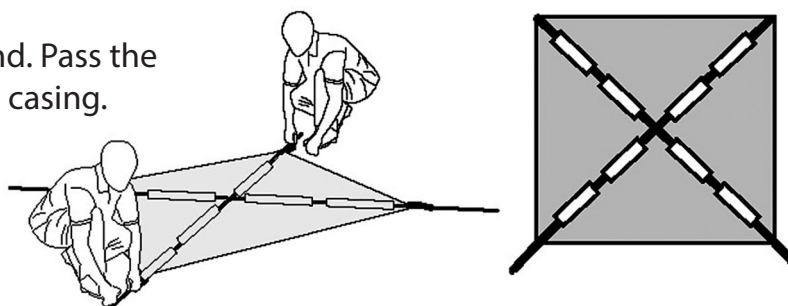
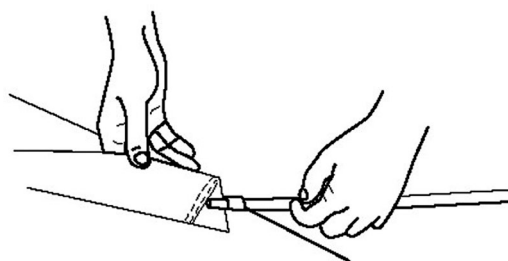


1. Lay the tent fabric out on the ground. Pass the poles from corner to corner along the casing.



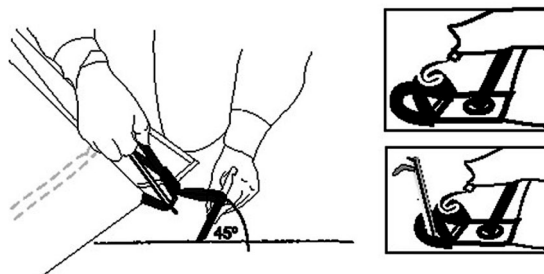
2. Handle the poles carefully since they are detached from one another.



3. Put the ends of the poles through the eyelets and raise the dome.



4. Place the tent pegs in the ground at a 45° angle to the tent. Make sure the pegs are sufficiently deep in the ground to prevent the tent from moving and causing damage.



Fire safety

Camp safely and follow these common-sense rules:

Do not place cooking, heating or hot lighting appliances (like camping gas lights) near to the sides or roof of the tent.

Always follow the safety instructions for these appliances.

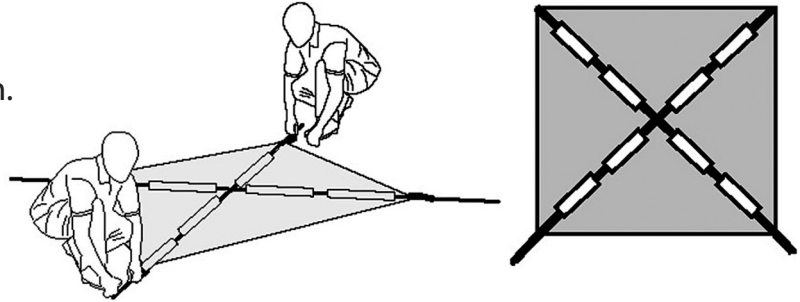
Never allow children to play near appliances when they are lit.

Keep exits clear.

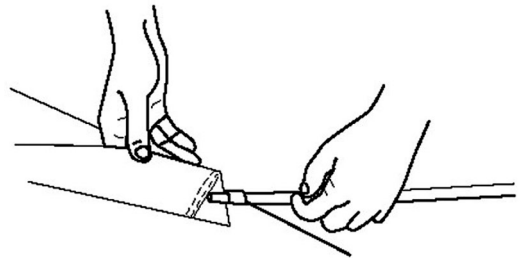
Make sure you know the fire-safety arrangements in place at your campsite.

atom

1. Levitä telttakangas maahan. Pujota tangot kulmasta kulmaan kujaa pitkin.



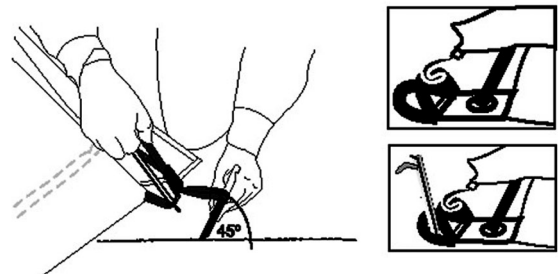
2. Pujota tangot varovasti, koska tangot ovat irti toisistaan.



3. Aseta tangon päät silmukoiden läpi ja nosta kupoli.



4. Aseta telttakepit maahan 45° kulmaan teltan vastakkaisesta suunnasta. Upota telttakepit syväle maahan, jottei teltta pääse liikkumaan ja aiheuta vahinkoa.



Paloturvallisuus

Huolehdi turvallisuudesta telttailun aikana ja noudata näitä yleisiä ohjeita:

Älä aseta keitto- tai lämmityslaitteita äläkä kuumenevia valaisimia (esim. kaasulamppuja) teltan seinien tai katon läheisyyteen.

Noudata aina kyseisiä laitteita koskevia turvallisuusohjeita.

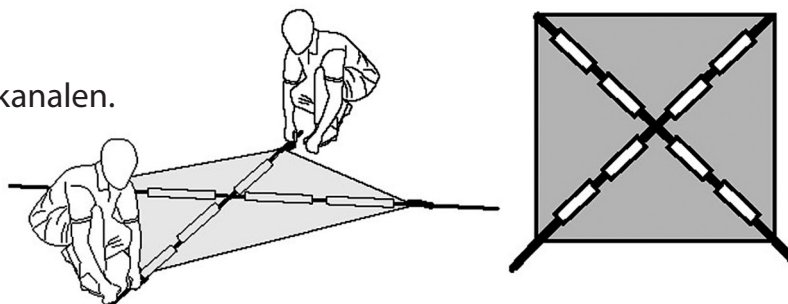
Älä koskaan anna lasten leikkiä laitteiden läheisyydessä, kun ne ovat toiminnassa.

Älä aseta esteitä teltan oviaukolle.

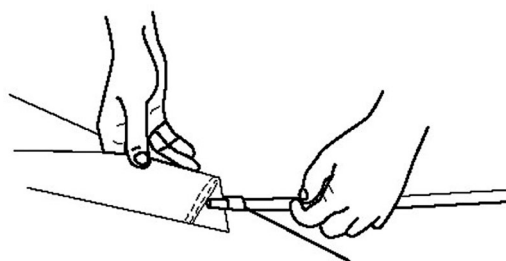
Perehdy leiripaikkasi paloturvallisuusjärjestelyihin.

atom

1. Bred ut tältduken på marken. Trä in stängerna från hörn till hörn genom kanalen.



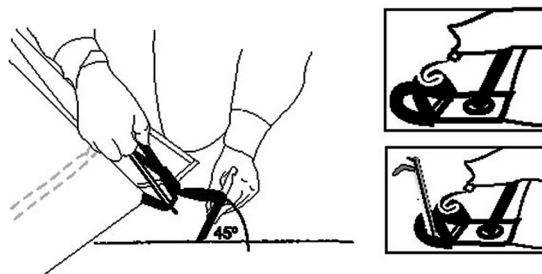
2. Trä in stängerna försiktigt eftersom de inte sitter fast i varandra.



3. Stick stångens ändor genom öglorna och lyft kupolen.



4. Tryck in tältpinnarna i marken i 45° vinkel mot tältet. Sänk tältpinnarna djupt ner i marken så att tältet inte kan röra på sig och orsaka skada.



Brandsäkerhet

Tälta under säkra förhållanden och följ dessa regler som bygger på sunt förnuft:

Placera inte matlagnings-, uppvärmnings- eller varma belysningsanordningar (som gasollampor för campingbruk) nära tältets sidor eller tak.

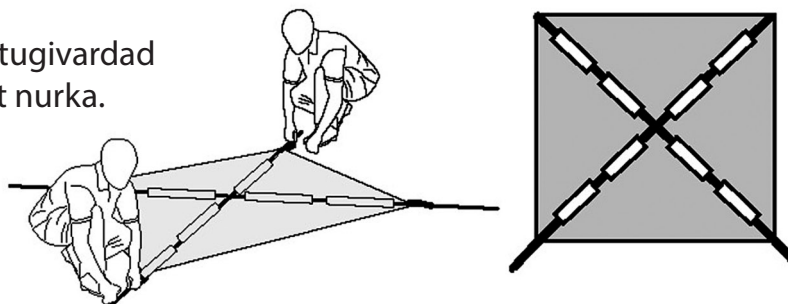
Följ alltid säkerhetsanvisningarna för dessa anordningar.

Låt aldrig barn leka nära anordningarna när de är tända.

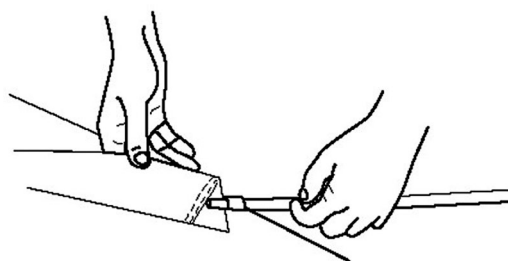
Håll utgångarna fria.

Se till att känna till brandsäkerhetsplanen som gäller vid campingplatsen.

1. Laotage telgikangas maha. Lükake tugivardad läbi selleks ette nähtud soone nurgast nurka.



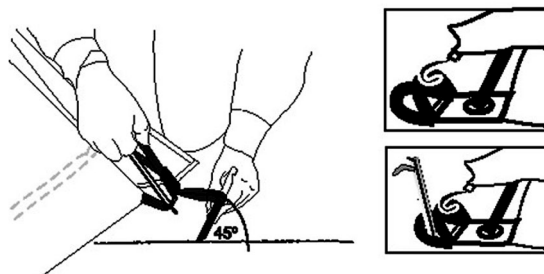
2. Käsitsege vardaid ettevaatlikult, sest need pole üksteisega ühendatud.



3. Asetage tugivarraste otsad silmustesse ja tõstke kuppel.



4. Paigaldage telgivaiaid maasse 45° nurga all telgist eemale. Suruge vaiad sügavale maasse, et telk ei hakkaks liikuma ega põhjustaks kahju.



Tuleohutus

Telkige ohutult ja järgige alltoodud üldisi juhiseid:

Ärge asetage keedu- või kütteseadmeid ega kuumenevaid valgusteid (nt gaasilampi) telgi seinte või katuse lähedale.

Nende seadmete kasutamisel järgige alati ohutusjuhiseid.

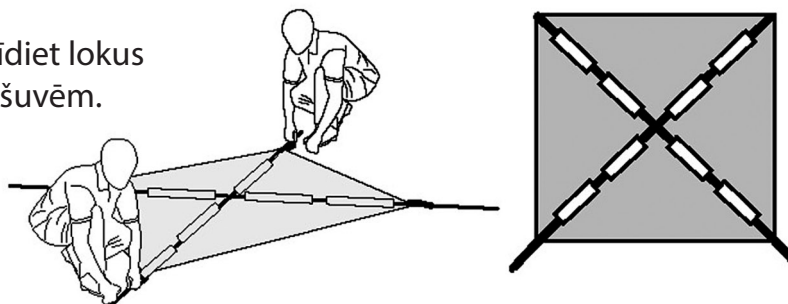
Ärge lubage lastel mängida sisselülitatud seadmete läheduses.

Hoidke telgi väljapääsud vabad.

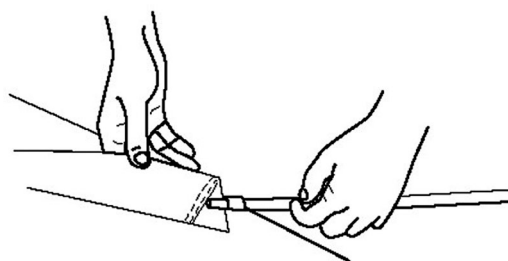
Veenduge, et tunnete telkimisala tuleohutusjuhiseid.

atom

1. Izklājiet telts pārklāju uz zemes. Izbīdiyet lokus no viena stūra uz pretējo stūri cauri iešuvēm.



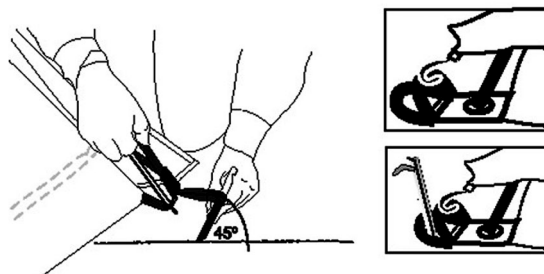
2. Rīkojieties ar lokiem uzmanīgi, jo to posmi viens no otra var atdalīties.



3. Ievietojiet loku galus cilpās un uzslīniet telts kupolu.



4. Iespraudiet telts mietiņus zemē 45° leņķī attiecībā pret telti. Pārļiecinieties, ka mietiņi zemē ir pietiekami dziļi, lai novērstu telts izkustēšanos un no tā izrietošu bojājumu risku.



Ugunsdrošība

Atpūties dabā droši un ievērojiet šos vispārpieņemtos noteikumus:

Nenovietojiet ēdiena gatavošanas, apsildes vai karstas apgaismes ierīces (piemēram, kempinga gāzes lampas) pie telts sienas vai jumta tuvumā.

Vienmēr ievērojiet šīm ierīcēm pievienotos drošības norādījumus.

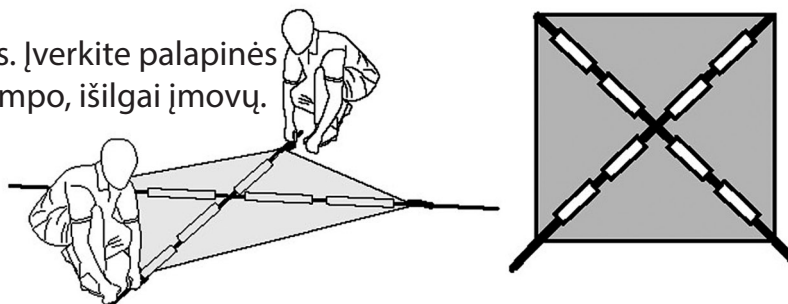
Neļaujiet bērniem rotaļāties aizdegto ierīču tuvumā.

Neaizšķērsojiet izejas.

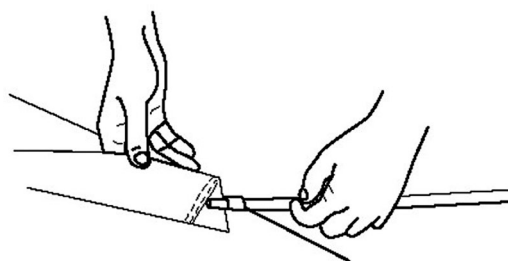
Pārļiecinieties, ka pārzināt kempinga vietas ugunsdrošības noteikumus.

atom

1. Paklokite palapinės tentą ant žemės. Įverkite palapinės karkaso vamzdelius nuo kampo iki kampo, išilgai įmovų.



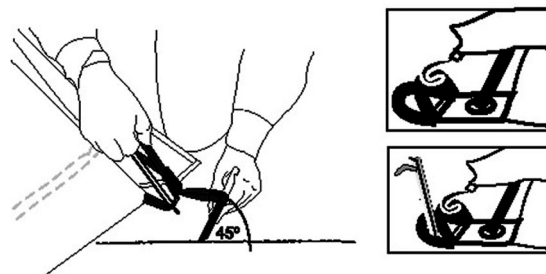
2. Elkitės su vamzdeliais atsargiai, nes jie tarpusavyje nesujungti.



3. Įkiškite vamzdelių galus į ąseles ir pakelkite palapinės kupolą.



4. Įsmeikite palapinės kuoliukus į žemę 45° kampu nuo palapinės. Įsitikinkite, kad kuoliukai pakankamai giliai įsmeigti į žemę, kad palapinė nejudėtų ir nepadarytų žalos.



Atsargumo priemonės naudojant ugnį

Stovyklaukite saugiai ir paisykite šių akivaizdžių taisyklių:

nestatykite maisto viryklių, šildytuvų ar įkaitusių šviestuvų (pvz., dujinių stovyklavimo žibintų) netoli palapinės šonų ar stogo;

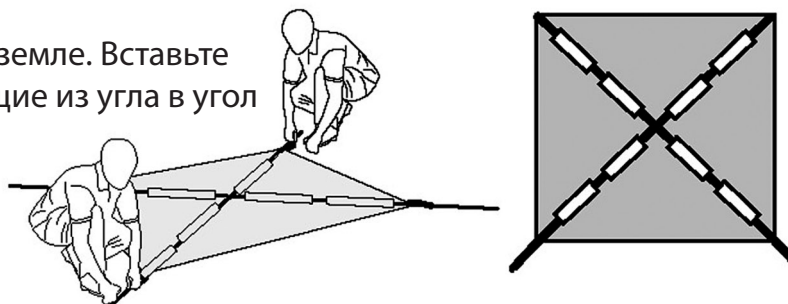
visuomet paisykite šių prietaisų saugos instrukcijų;

niekada neleiskite vaikams žaisti netoli degančių ar šviečiančių prietaisų;

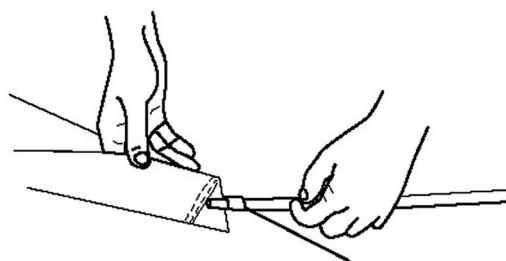
pasirūpinkite, kad išėjimai nebūtų užtvirti;

žinokite stovyklavietės priešgaisrinės saugos taisykles.

1. Аккуратно разложите палатку на земле. Вставьте дуги каркаса в направляющие, идущие из угла в угол палатки.



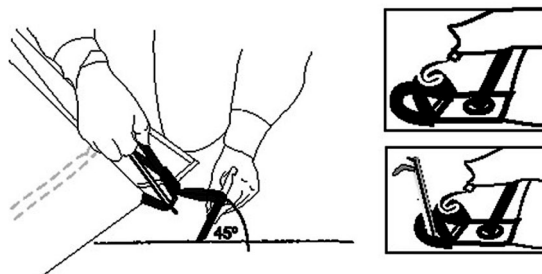
2. Вставляйте дуги осторожно, поскольку их части не скреплены между собой.



3. Проденьте концы дуг через люверсы в углах палатки и поднимите купол.



4. Вставьте колышки в землю под углом 45° с наклоном от палатки. Забейте колышки глубоко в землю, чтобы палатка не смогла сдвинуться и нанести вред.



Меры по предотвращению возгорания

Туристу не следует забывать о здравом смысле и безопасности. Соблюдайте следующие правила:

Не располагайте походные печи, нагреватели или светильники в непосредственной близости от ткани, из которой изготовлен купол палатки.

Всегда соблюдайте правила эксплуатации вышеперечисленных изделий.

Никогда не позволяйте детям играть рядом с включёнными приборами.

Не загромождайте выход из палатки.

Ознакомьтесь с правилами пользования огнём, принятыми в вашем кемпинге.